



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Designating the Minister
of Public Safety and Emergency
Preparedness as the Minister for
the Purposes of the Electoral
Boundaries Readjustment
Suspension Act, 1994**

**Décret chargeant le ministre de
la Sécurité publique et de la
Protection civile de l'application
de la Loi de 1994 sur la
suspension de la révision des
limites des circonscriptions
électorales**

SI/2023-50

TR/2023-50

Current to June 19, 2024

À jour au 19 juin 2024

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 19, 2024. Any amendments that were not in force as of June 19, 2024 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 19 juin 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 juin 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Designating the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness as the Minister for the Purposes of the Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994

TABLE ANALYTIQUE

Décret chargeant le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile de l'application de la Loi de 1994 sur la suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales

Registration
SI/2023-50 August 16, 2023

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT
SUSPENSION ACT, 1994**

**Order Designating the Minister of Public Safety and
Emergency Preparedness as the Minister for the
Purposes of the Electoral Boundaries Readjustment
Suspension Act, 1994**

P.C. 2023-780 July 26, 2023

Her Excellency the Governor General in Council, on
the recommendation of the Prime Minister,

(a) repeals Order in Council P.C. 2021-943 of October 26, 2021^a; and

(b) designates the Minister of Public Safety and
Emergency Preparedness, a member of the King's
Privy Council for Canada, as the responsible minister
for the purposes of *Electoral Boundaries Readjustment
Suspension Act, 1994*^b.

Enregistrement
TR/2023-50 Le 16 août 2023

**LOI DE 1994 SUR LA SUSPENSION DE LA
RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS
ÉLECTORALES**

**Décret chargeant le ministre de la Sécurité publique
et de la Protection civile de l'application de la Loi de
1994 sur la suspension de la révision des limites des
circonscriptions électorales**

C.P. 2023-780 Le 26 juillet 2023

Sur recommandation du premier ministre, Son Excellence
la Gouverneure générale en conseil :

a) abroge le décret C.P. 2021-943 du 26 octobre
2021^a;

b) charge le ministre de la Sécurité publique et de
la Protection civile, membre du Conseil privé du
Roi pour le Canada, de l'application de la *Loi de
1994 sur la suspension de la révision des limites
des circonscriptions électorales*^b.

^a SI/2021-88

^b S.C. 1994, c. 19

^a TR/2021-88

^b L.C. 1994, ch. 19